

Genre du véhicule Voiture de livraison (châssis) §) Marque de fabrique V W Type LT - 40 Fiche d'homologation N° CH 3854 87  
 (châssis/pont moteur CP/55 kW)

Constructeur VOLKSWAGENWERK AG, 3810 Wolfsburg (D)  
 Identification sur la plaquette du constructeur = "293-512" (direction à gauche) resp. "294-512" (direction à droite) devant le No du châssis = "29.25" (3ème chiffre = millésime)  
 Plaquette constr. à droite, en haut, sur le montant arrière de porte  
 N° du châssis à droite, à l'avant, latéralement, sur longeron, au-dessus de l'essieu avant  
 Ident. du moteur "CP" à gauche, latéralement, au centre du bloc  
 Importateur princ. ANAG, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad  
 Véhicule homologué prototype Signes fixes dans code du type voir l'identification

**Chassis**  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6  
 Direction mécanique  
 Transmission mécanique synchronisée  
 Nombre de vitesses 5 Entraînement AR  
 Frein de service hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp.interne assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge sur les roues AR  
 Frein auxiliaire circuits 1 + 2 du frein de service  
 Frein d'arrêt mécanique, à expansion interne, sur les roues AR  
 Ralentisseur   
 Contrôle 2 circ. contrôle du niveau ou différence de pression; LT combinée

**Moteur**  
 Marque V W Type CP  
 Construction en ligne Temps 4  
 Carburant D Position avant  
 Refroidiss. eau Nombre cylindr. 6  
 Alésage 76,5 Course 86,4  
 Cylindrée 2382 CV-impôt 12,13  
 Puissance en CV 55 kW (75 CV) à /min 4500  
 DIN  
 Bruit à proximité 100 dB/A. à /min 4950 \*  
 Silencieux 2= 591 x Ø 85 / 574x200x130 mm \*\*  
 Mesure des gaz Racharach 5,0/Bosch noirissement 3,8  
 Déparasitage - (95 %)

**Carrosserie** cabine avancée §)  
 Nombre de portes 2 Indic. vit. km/h  
 Ceintures sécurité Ar4 (E) / B (E) Rétroviseur de chaque côté  
 Cale  Attelage   
 Antivol   
 Nombre de places 2 ou 3 av 2 ou 3 centre  ar   
 Dimensions §)  
 Longueur int. 5260 Empattements 2950  
 Largeur 2050  
 Hauteur 2145 Voie av 1750 ar 1500  
 Porte à faux lat. av - ar - Voies av - ar -  
ar 1105 Voies av - ar -  
1205 Braquage g 12200 d 12200

**Poids**  
 avant 1220 arrière 550 total 1770 §)  
 Poids à vide (poids à vide du châssis)  
 Charge utile   
 Poids total   
 Garantie fabr. 1600 2300 3500  
 Dimens. pneus 185 R 14 C 185 R 14 C (Variantes +)  
 Ply / bar 8 / 4,50 8 / 3,75 voir  
 Charge 1680 2730 remarques)  
 pour V max 120 120  
 Jantes 5 J x 14 5 J x 14 (acier)  
 Garantie poids remorquable avec frein 1400  
 Garantie poids remorquable sans frein 750  
 Garantie poids de l'ensemble   
 Poids remorquable testé 1400  
 Vitesse maximale selon le constructeur 105 km/h  
 Vitesse maximale testée  km/h

Distance volant - vers l'avant du véhicule

§) Equipement	
Feux de route	CR (E) ou HCR (E)
Feux de croisement	CR (E) ou HCR (E)
Feux de position	A (E) dans CR/HCR
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Clignoteurs	av 1 (E)   ar 2a (E)
Catadiopres	av   ar I (E)
Feux de gabarit	av   ar
Feux complement.	
Eclairage plaque	1/ combiné ou séparé
Essue-glace	2/ balais avec/sans lave-glace
Avertisseurs	1/ Hella 002 952 / CH 5 0201 08 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation			
Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	V W	L T	- 4 0
Homologation			
N°	CH 3854 87		
Carrosserie			
Places	total 2 ou 3	avant	2 ou 3
Poids à vide	s. bulletin pesage	Carburant	D
Charge utile		CV-impôt	12,13
Poids total	3500	Cylindree	2382

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \*) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 45,3 km/h, M3, IA 4,875 = 80,5 dB/A.
- \*\*\*) Insonorisation : cuve d'absorption au-dessous de la boîte c.v.
- +) Variante de pneus : 195 R 14 C 8 PR AV 1770 (4,25) AR 3020 (3,75) V-max. 120 km/h voies inchangées.

§) <u>Livrable sur demande avec pont d'usine: dimensions</u>	<u>intérieur/extérieur</u>	<u>poids</u>	<u>AV</u>	<u>AR</u>	<u>Total</u>
longueur	3750 5625	à vide	1230	790	2020
largeur	2015 2140	charge utile	320	1160	1480
hauteur	400 2145	poids total	1550	1950	3500
porte à faux AR	1480 1570	poids garanti			3500

Des bavettes sont obligatoires à l'arrière.

Les dimensions, le poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation.

Wolfsburg, 19. - 23.6.78  
Lieu et date de l'homologation

Voiture  
de livraison  
(châssis)

V W

L T - 4 0

(moteur CP / 55 kW)

CH 3854 87

Fiche complémentaire

I

Complément du 27.06.79 à Wolfsburg - Sta

à partir du No du châssis : 29 A 0 000 001

Identification : " 29. " préfixe au No du châssis

Expertise de contrôle du 09.-20.06.80 à Wolfsburg - Sta

Identification : "WV2 ... 29 ... " devant le No du châssis

Charge garantie sur le toit : 50 kg

Charge remorquable garantie : 2000 kg (seulement avec la boîte à 5 vitesses)

Charge remorquable testée : 2000 kg

Equipement : des bavettes sont obligatoires à l'avant.